生隆棧參茸五枝精

▲所謂三鞭壯陽藥一元半 ▲腰痛酸步藥水每瓶二元

地名參茸補腎丸

醫藥

恭頌良醫

新南雜貨

KWONG YEE LUNG CO.
185 Pender Street East
Phone 8[illegible]026 Vancouver, B.C.

冬節不可少之貨品注意注意

新到 半磅糯米糍
新到 半磅槐枝干
嶺嶺 十五磅枝干
嶺嶺 各種糖菓
佳佳 雜貨
佳佳 藥材

品司理關崇顯啟

隆裕廣

請安坤

KWON ON JAN CO.
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣安民

Kwong On Man Co.
45 Elizebeath St
Toronto Ont.

永隆

WING LUNG CO.
33 Lagauchetiere St. W
Montreal, Que.

華人代理處

▲藍煙通公司 正月七號 亞智利士
▲四丕亞公司 拾二月廿六 正月廿八號 澳洲皇后
▲提倫遠東公司 三月 八號 亞洲皇后
戾恒總統 正月一號 麥頓利總統 正月廿二

各公司最近往遠東船期

請要加拿大皇家鐵路也車行經過平坦無高山峻嶺懸崖絕壁之險加以車行迅速雅潔堅固坐位作床作枕開合自如車中常備五行利揀客素調之用兼接駁太平洋代華友寫下列各公司船紙華友往來光顧極表歡迎

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

▲寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗澡另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住堂星期取價由五元以上此佈

云帝化埠
和市旅館主人啟
West Est.
Cor Carrall St.
Simpson & Marchese Mgrs

▲卡技利羊毛織造公司廣告

啟者本公司織造各種羊毛冷衫純用超等毛線工作精美款式新奇貨既眞實價又從廉僑胞賜顧額外歡迎款樣價目釘印成冊及各色辦函索即寄

Calgary Knitting Co.
111 Second Ave. E.
algary, Alta.

司理人何林

▲◎餐館出賣

啟者弟有餐館門間在亞碑必打省秋菲蘭埠生意而來鰲既鋪位得宜樓上有房十三間床櫈照身鏡各等用具登概齊備鋪尾有睜箱屋鷄屋炭房水井等無不俱全自置電火傷樓上房內電燈壹如西人超等旅舍之無異也且本埠乃東是東南來往之孔道每逢東南來往搭客必須在處寄宿候車所以樓上租房生意常有應接不暇也今因急意遠行是以願將此生意連樓全盤出賣價銀相宜如有兄弟親朋有志業此者所速到來面議勿失良機爲盼

Union Cafe
P.O. Box 120
Fernie, Alta.

秋菲蘭埠天寅餐館啟

▼◎▲新出磨粉機器傷廣告

本公司由美國辦到大部磨粉機器傷不用人力之勞最各餐館佳家之用諸君回唐不防買個帶回以免令家人之勞苦鄉間婦女每逢年節造糍目夜之勞苦不能製造出粉本公司有見及此故特由美國定製造出粉傷以替人力之勞苦將該粉傷用法列下

先將米用水浸透然後方落粉傷磨之用些少水和米隨磨隨下如壹點鐘之久能磨米廿磅之多其快捷之處概可想見此傷能磨粗嫩之粉如宜用磨粗粉所放鬆傷咀羅絲如宜用磨粗粉所放鬆傷咀羅絲所磨出之粉幼嫩可愛如藥材舖枚丸料每每用唐山轆船費時失事如用本公司之粉傷較出之粉勝過用轆船十倍而且又快捷又幼嫩諸君如欲知其究竟如何用法請來本公司一看定然詳細說明

Kong Lee Co.
110½ Pender St. E.
Vancouver, B.C.

雲南華埠公利押代理人黃昭鵬啟

明鏡臺命理星盤

Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C

乘丸散

英屬吻磨埠

▲星斷吉凶 能參鬼谷

天地人盤四餘七政每金廿員 飛星剋度每金拾員
逐月批評四季批評每金拾員
星盤八字逐年批評每金捌員 兼批星盆每金五員
大批八字每金三員 中批八字每金二員 小批八字每金壹員

▲命評貴賤 敢竝神峯

兼醫外內雜症 儒醫徐錫倫披露
神效遺精丸一服三員
神效斷根揉痔散三員
神效花柳搜毒丸拾員
神效新舊老年痼氣丸三服
輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重症拾員
患此痼症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹旦消除永無復作之敵

請祈回唐在即以上價目俱收八折

〔注意〕

◎丸散天多未能盡錄欲知詳細請函索目錄敬啟

LOS ANGELES CALIFORNIA
LONG WAH HUMPHREY

◎清血消粒解毒丸

每瓶一元 每打八瓶

此丸之性 解毒最靈 紅雲血癰 毒伏丹經
過膊火丹 纏身蛇形 皮膚濕癢 血衝不清
頑癬疥癩 粟瘡毒疔 飛蝕天泡 漫生毒病
微生毒物 傳染各症 試服金料 治無不應

◎皮膚止癢解毒水

每樽一元二五

統理一切 皮膚血毒 頑癬疥癩 湯泡花柳
痕癢不止 酒糟疔毒 濟癌花柳 三角風毒
臭狐汗斑 微生物毒 飛絲蛇蟲 血癰瘡腫
微力擦擦 取效神速 能清手腳 永不再發

◎跌打積瘀作痛丸

每面銀一元五毛

每見世人患跌傷打傷苦傷多恃年少力壯不介意調治或治不如法致成瘀痛丹田或凝於受傷之處歷年累月致年老用後氣血衰弱之時或發風痛氣痛腹痛咳嗽痛促氣上衝胸或吐痰痛均由東瘀遺患本軒檢選利氣血行瘀止痛消積之藥精工製煉成丸常治遠年積瘀變成風痛氣痛氣頂咳嗽痰血胸滿腹脹等病歷用屢效

◎立即止痛散 每樽四毛 每打四元

止痛止痛 氣力最雄 斷筋折骨 跌打刀傷 東旋西轉
目久成風 火燒水烙 砲碼毒攻 邪風腰節 火燒腳膝
風火牙患 小腸氣沖 頭腦筋刺 脅火腰痛 無名腫毒
大小疔癰 心腹諸疼 微苦微脹 逢痛必止 其妙難言

◎◎誤傳惡毒 幸遇良醫（來函照錄）

統新大國手偉醫弟前日誤染花柳惡症初起自濁復見遺丸骨節刺痛手背腳掌三部腫起筋疲力弱行動艱難其痛苦之狀真是一刻三秋之候也薄將病源奉告得 先生前後兩次來藥照法服用先除自濁後消骨節之毒手腳三部腫消無形今見良藥尚未用盡而積症早已痊愈弟現工作如常謹奉敬言以勸無辜之天德並由信內夾付昊銀三元等除回前日所欠藥價敬毛其餘謹奉 先生杯茶之需幸祈笑納爲時此頌

醫安 Dr. Chung Ah Chung
Vancouver, B.C.

旅墨國弟樂容東上

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛

醫學士 曹統新先生醫敬啟者前日付來之藥未曾服盡緣弟患牙痛症十分痛苦呻吟牀蓐小能進食數日正在束手無策之際忽憶及 先生上日付來之立即止痛散立刻如法開服二次轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不堪言矣以弟親之此散確爲止痛之佳寶妙品也謹附數言伏祈刊入證書傳同胞知此散確有真價值爲盼茲又付上銀貳元求即付下止痛散五罐以爲防身之用是荷此請

弟勞國振上言
Lon Lee 116 S. Liberty St. Toronto Ont.

◎積瘀成風苦難當 幸服靈丸還吉康

曹統新先生醫敬啟者弟旅美戾市省山瑪丁埠英營拾五大砲隊處（15th F A Brigade 40th Battery 2nd Artillery）素營餐館之業偶因觸傷小腹敬瘀成風常發疼痛苦難當乃函求 先生付來跌打積瘀作痛丸及跌打風痛酒蛇膏服貼之後功效甚佳再字求取繼續施治計共服食不過一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來尊報以爲四方君子患瘀積作痛者介紹爲幸此則前靈安

廣東新會三江中山里村人趙北成謹啟